

NOKIA

Nokia 6310

Instrukcja obsługi

Spis treści

1	Informacje o tej instrukcji obsługi	4
2	Wprowadzenie	5
	Klawisze i części	5
	Konfigurowanie i włączanie telefonu	6
	Ładowanie telefonu	8
	Klawiatura	9
3	Połączenia, kontakty i wiadomości	10
	Połączenia	10
	Kontakty	10
	Wysyłanie wiadomości	11
4	Personalizacja telefonu	12
	Zmiana dźwięków	12
	Zmiana wyglądu ekranu głównego	12
	Profile	13
	Dodawanie skrótów	13
	Ułatwienia dostępu	14
5	Aparat	16
	Zdjęcia i wideo	16
6	Radio	17
	Słuchanie radia	17
7	Zegar, kalendarz i kalkulator	18
	Budzik	18
	Kalendarz	18
	Kalkulator	18

8 Usuwanie danych z telefonu	19
Przywróć ustawienia fabryczne	19
9 Informacje dotyczące produktu i bezpieczeństwa	20
Ze względów bezpieczeństwa	20
Połączenia z numerem alarmowym	23
Jak dbać o urządzenie	23
Recykling	24
Przekreślony symbol pojemnika na śmieci	24
Informacje o bateriach i ładowarkach	24
Małe dzieci	26
Urządzenia medyczne	26
Wszczepione urządzenia medyczne	26
Słuch	27
Ochrona urządzenia przed szkodliwą zawartością	27
Pojazdy	27
Warunki fizykochemiczne grożące eksplozją	27
Informacje o certyfikatach	27
Informacje o technologii zarządzania prawami cyfrowymi (DRM)	28
Prawa autorskie i inne informacje	29

1 Informacje o tej instrukcji obsługi

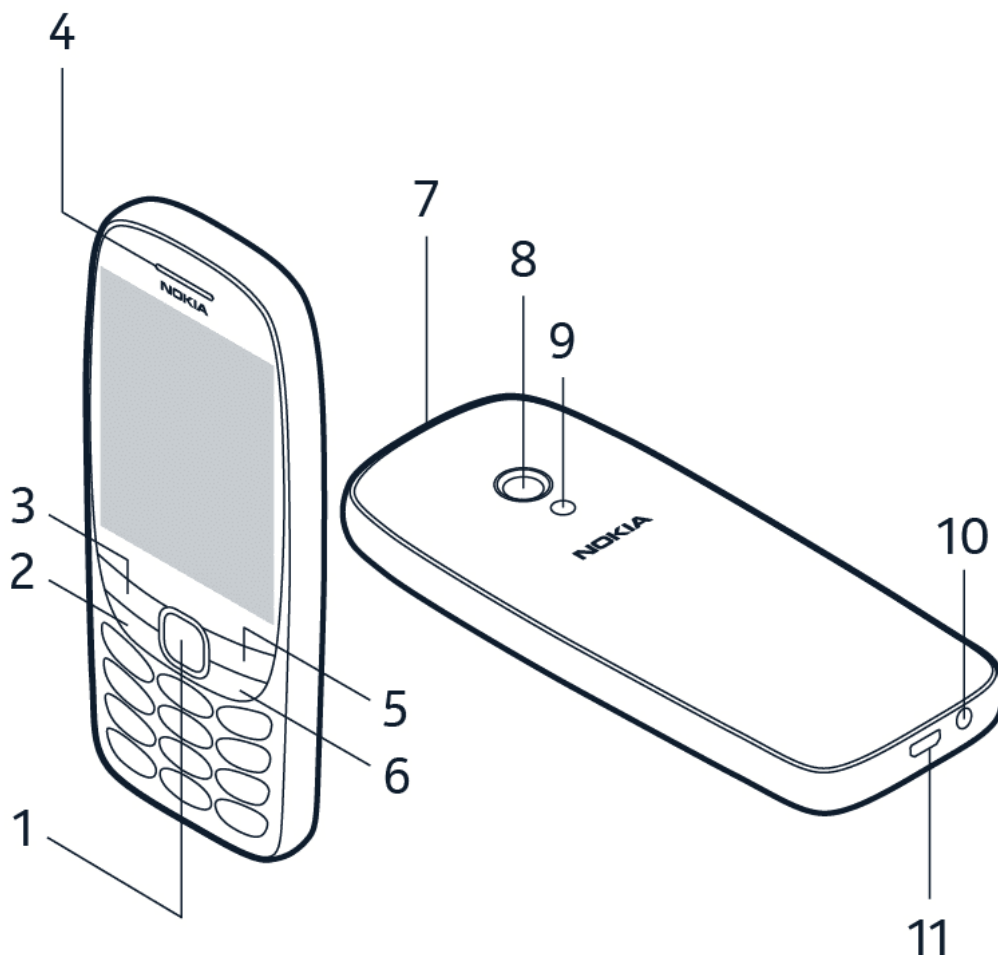


Ważne: Aby uzyskać ważne informacje na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i baterii, przed rozpoczęciem korzystania ze sprzętu przeczytaj broszurę "Informacje dotyczące produktu i bezpieczeństwa". Aby dowiedzieć się, jak rozpocząć używanie urządzenia, przeczytaj instrukcję obsługi.

2 Wprowadzenie

KLAWISZE I CZĘŚCI

Telefon





Ta instrukcja dotyczy następującego modelu: TA-1400.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Klawisz przewijania. Naciśnięcie tego klawisza umożliwia uzyskanie dostępu do aplikacji. Przewinięcie w prawo powoduje otwarcie kalendarza. Przewinięcie w dół umożliwia dostęp do listy kontaktów. Przewinięcie w lewo pozwala wpisać wiadomość. Dwukrotne przewinięcie do góry włącza latarkę. Aby wyłączyć latarkę, przewiń w górę jeden raz. | 4. Słuchawka |
| 2. Klawisz połączenia | 5. Prawy klawisz wyboru |
| 3. Lewy klawisz wyboru | 6. Klawisz zasilania/zakończenia |
| | 7. Otwór do otwierania tylnej pokrywy |
| | 8. Aparat |
| | 9. Lampa błyskowa |
| | 10. Złącze słuchawkowe |
| | 11. Złącze USB |

Nie podłączaj produktów, które generują sygnał wyjściowy, ponieważ może to uszkodzić urządzenie. Do złącza audio nie należy podłączać żadnych źródeł napięcia. Po podłączeniu do złącza audio urządzenia zewnętrznego lub zestawu słuchawkowego innego niż zalecane do użytku z tym urządzeniem, należy zwrócić szczególną uwagę na poziomy głośności. Niektóre części urządzenia są namagnesowane. Urządzenie może przyciągać przedmioty metalowe. Nie trzymaj w pobliżu urządzenia kart kredytowych ani innych magnetycznych nośników danych, ponieważ zapisane na nich informacje mogą zostać skasowane.

Niektóre akcesoria wymienione w tej instrukcji obsługi, takie jak ładowarka, zestaw słuchawkowy lub kabel do transmisji danych, mogą być sprzedawane osobno.


 **Uwaga:** telefon można skonfigurować tak, aby był wyświetlany monit o podanie kodu zabezpieczającego chroniącego prywatność i dane osobiste. Fabrycznie ustawiony jest kod 12345. Aby zmienić kod zabezpieczający, wybierz **Menu** >  > **Ustawienia zabezpieczeń** > **Zmiana kodów dostępu** > **Zmień kod zabezpieczający**. Wprowadź fabryczny kod zabezpieczający 12345 i wybierz **OK**. Ustaw 5–8-cyfrowy kod i wybierz **OK**. Uwaga: musisz zapamiętać kod, ponieważ spółka HMD Global nie będzie mogła go wprowadzić za Ciebie ani pominąć tego kroku.

KONFIGUROWANIE I WŁĄCZANIE TELEFONU

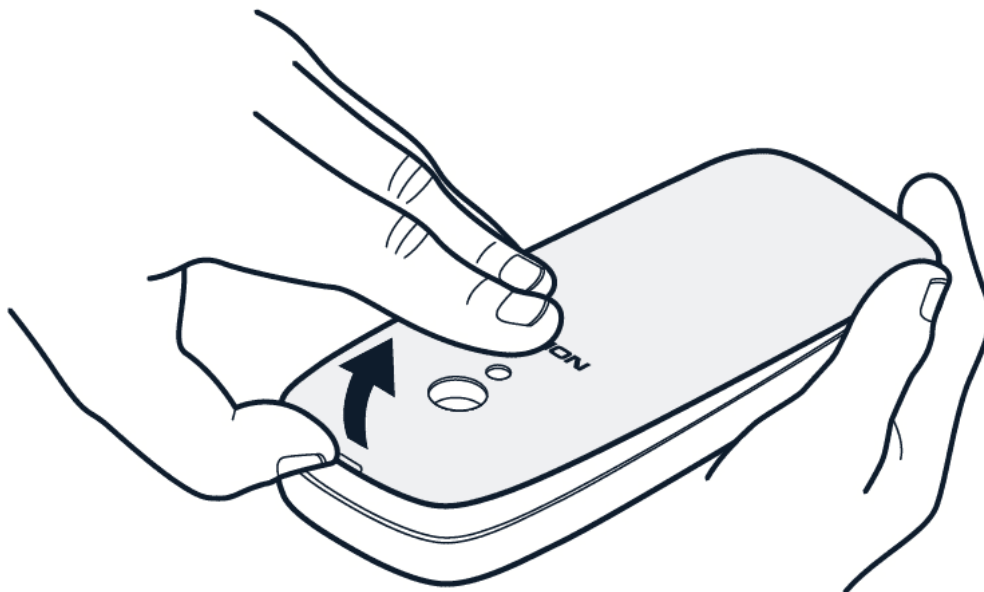
Mini SIM



Ważne: to urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku z kartą mini-SIM. Korzystanie z niezgodnych kart SIM może spowodować uszkodzenie karty lub urządzenia, a także danych przechowywanych na karcie.

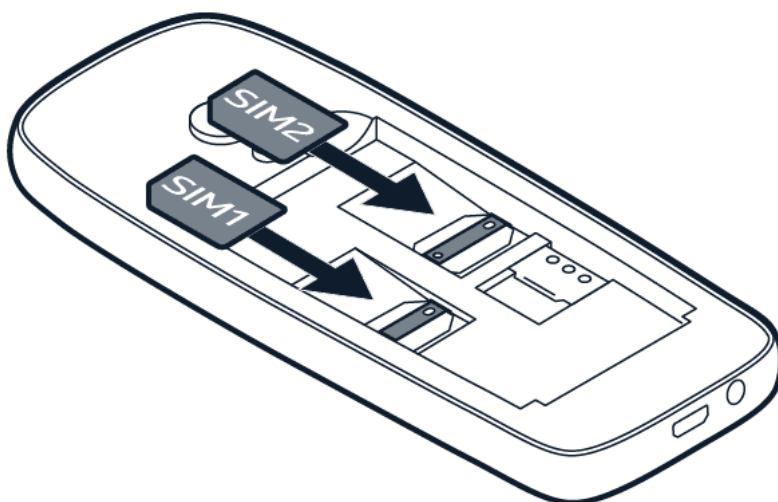
 **Uwaga:** Przed zdjęciem którejkolwiek obudowy wyłącz urządzenie i odłącz od niego ładowarkę oraz inne urządzenia. Zdejmując lub zakładając obudowy, staraj się nie dotykać elementów elektronicznych. Nigdy nie używaj ani nie przechowuj urządzenia ze zdjętymi obudowami.

Otwieranie pokrywy tylnej



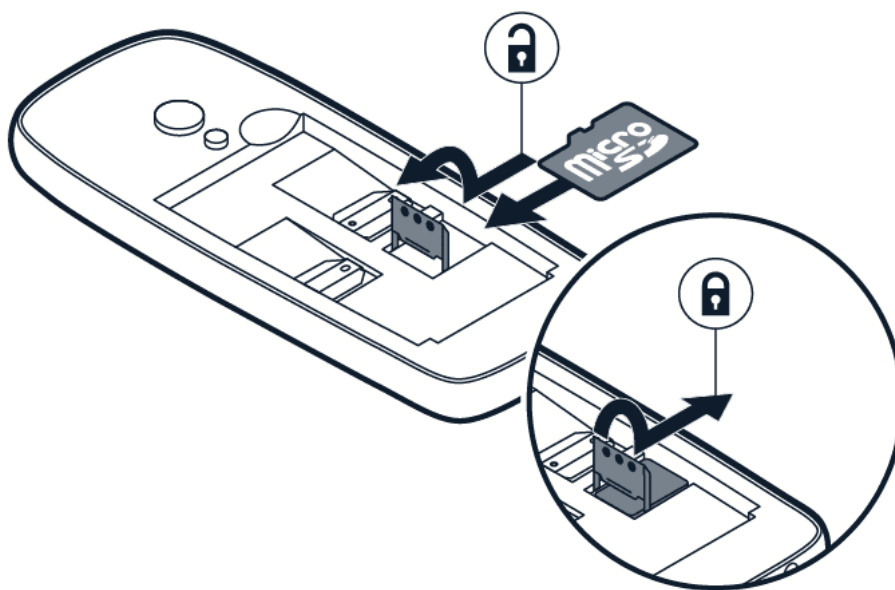
1. Wsuń paznokcieć w małą szczelinę u góry telefonu, a następnie odchyl i zdejmij pokrywę.
2. Jeśli bateria jest włożona, wyjmij ją.

Wkładanie kart SIM



1. Wsuń kartę SIM do gniazda SIM, tak aby styki były skierowane do dołu.
2. Jeśli masz drugą kartę SIM, wsuń ją do gniazda SIM2. Karty SIM są dostępne jednocześnie, gdy nie używasz urządzenia, ale gdy jedna karta SIM jest aktywna, np. podczas połączenia, druga może być niedostępna

Wkładanie karty pamięci



1. Wsuń uchwyt na kartę pamięci w lewo i otwórz go.
2. Włóż kartę pamięci do gniazda.
3. Zamknij uchwyt i przesunij w prawo, aby się zablokował.
4. Włóż z powrotem baterię.
5. Załóż tylną pokrywę z powrotem.



Wskazówka: korzystaj z szybkich kart pamięci microSD o pojemności do 32 GB renomowanych marek.

Włączanie telefonu

Naciśnij i przytrzymaj .

ŁADOWANIE TELEFONU

Bateria została częściowo naładowana fabrycznie, ale przed pierwszym użyciem telefonu konieczne może być jej ponowne naładowanie.

Ładowanie baterii

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka sieci elektrycznej.
2. Podłącz ładowarkę do telefonu. Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od telefonu, a następnie od gniazdka sieci elektrycznej.

Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim pojawi się wskaźnik ładowania.



Wskazówka: Gdy nie ma dostępnego gniazdka sieci elektrycznej, możesz korzystać z ładowania przez złącze USB. Efektywność ładowania przez złącze USB bywa bardzo różna, a rozpoczęcie ładowania oraz działania urządzenia może nastąpić po dłuższym czasie.

KLAWIATURA

Korzystanie z klawiszy telefonu

- Aby wyświetlić aplikacje i funkcje telefonu, na głównym ekranie wybierz **Menu**.
- Aby przejść do aplikacji lub funkcji, naciśnij klawisz przewijania w górę, w dół, w lewo lub w prawo. Aby otworzyć aplikację lub funkcję, naciśnij klawisz przewijania.
- Aby wrócić do ekranu głównego, naciśnij klawisz zakończenia.
- Aby zmienić głośność w telefonie podczas połączenia lub słuchania radia, przewiń w górę lub w dół.
- Aby włączyć latarkę, na ekranie głównym naciśnij dwukrotnie klawisz przewijania w górę. Aby wyłączyć latarkę, przewiń w górę jeden raz. Nie świeć nikomu latarką w oczy.

Blokowanie klawiatury

Aby uniknąć przypadkowego naciśnięcia klawiszy, zablokuj klawiaturę: wybierz **Idź do** > **Blokuj klawiaturę**. Aby odblokować klawiaturę, naciśnij klawisz zakończenia i wybierz **Odblokuj**.

Pisanie za pomocą klawiatury

Naciskaj klawisz, aż zostanie wyświetlona odpowiednia litera.

Aby wstawić spację, naciśnij 0.

Aby wpisać znak specjalny lub interpunkcyjny, naciśnij klawisz gwiazdki lub, jeśli korzystasz ze słownika, naciśnij i przytrzymaj klawisz #.

Aby zmienić wielkość liter, naciskaj klawisz przewijania w dół.

Aby wpisać cyfrę, naciśnij i przytrzymaj odpowiedni klawisz numeryczny.

3 Połączenia, kontakty i wiadomości

POŁĄCZENIA

Nawiązywanie połączenia

Dowiedz się, jak nawiązywać połączenia przy użyciu nowego telefonu.


1. Wpisz numer telefonu. Aby wpisać znak "+" używany w przypadku połączeń międzynarodowych, naciśnij dwukrotnie klawisz "*".
2. Naciśnij klawisz połączenia. W przypadku wyświetlenia monitu wybierz kartę SIM, której chcesz użyć.
3. Aby zakończyć połączenie, naciśnij klawisz zakończenia.

Odbieranie połączenia


Naciśnij .

KONTAKTY

Dodawanie kontaktu


1. Wybierz **Menu** >  > **Dodaj kontakt**.
2. Wybierz, gdzie chcesz zapisać kontakt.
3. Wpisz nazwę i numer telefonu.
4. Wybierz **OK**.

Zapisywanie kontaktu z dziennika połączeń

1. Wybierz **Menu** >  > **Połączenia nieodebrane**, **Odebrane połączenia** lub **Wybrane numery**, w zależności od tego, gdzie jest kontakt, który chcesz zapisać.
2. Przewiń do numeru, który chcesz zapisać, wybierz **Opcje** > **Zapisz**, a następnie wybierz, gdzie chcesz zapisać kontakt.
3. Dodaj nazwę kontaktu, sprawdź, czy numer telefonu jest poprawny, a następnie wybierz **OK**.


Dzwonienie do kontaktu

Możesz zadzwonić do kontaktu bezpośrednio z listy kontaktów.

1. Wybierz **Menu** > .
2. Wybierz **Kontakty** i przewiń do kontaktu, z którym chcesz się połączyć.
3. Naciśnij klawisz połączenia.

WYSYŁANIE WIADOMOŚCI

Pisanie i wysyłanie wiadomości

1. Wybierz **Menu** >  > **Wpisz tekst wiadomości**.
2. Wpisz numer telefonu lub wybierz **Kontakty** i odbiorcę z listy kontaktów.
3. Wpisz treść wiadomości.
4. Wybierz **Wyślij**. W przypadku wyświetlenia monitu wybierz kartę SIM, której chcesz użyć.

4 Personalizacja telefonu

ZMIANA DŹWIĘKÓW

Ustawianie nowych dźwięków

1. Wybierz **Menu** > **⚙️** > **Dźwięki**.
2. Wybierz dźwięk, który chcesz zmienić, a następnie wybierz, na dla której karty SIM chcesz dokonać zmiany dźwięku, jeżeli zostanie wyświetlone pytanie.
3. Przewiń do odpowiedniego dźwięku i wybierz **OK**.

ZMIANA WYGLĄDU EKRANU GŁÓWNEGO

Wybieranie nowej tapety

Tło ekranu głównego można zmienić.

1. Wybierz **Menu** > **⚙️** > **Ustawienia wyświetlania** > **Tapeta**.
2. Wybierz **Domyślna** i odpowiednią tapetę.
3. Wybierz, jak chcesz umieścić tapetę na ekranie głównym.



Wskazówka: jako tapetę możesz także ustawić zdjęcie zrobione przez Ciebie lub otrzymane. Wybierz **Menu** > **⚙️** > **Ustaw. wyśw.** > **Tapeta** > **Zdjęcia**.

Wyświetlanie daty i godziny

Możesz zdecydować, czy data i godzina mają być wyświetlane na ekranie głównym telefonu.

Wybierz **Menu** > **⚙️** > **Ustawienia czasu** > **Wyśw. godziny i daty** > **Wyświetl datę i godz.**


Jeśli chcesz, aby telefon automatycznie aktualizował godzinę, ustaw **Data i godzina automatycznie** jako **Wł.** Aby to ustawienie działało, może być wymagane ponowne uruchomienie telefonu.

PROFILE

Personalizowanie profili

Telefon ma różne profile, których można używać w różnych sytuacjach. Dostępny jest przykładowo profil cichy do sytuacji, gdy nie możesz mieć włączonych dźwięków, oraz profil głośny do użytku w hałaśliwym otoczeniu.

Profile można personalizować.

1. Wybierz **Menu** >  > **Profile**.
2. Wybierz profil oraz **Przystosuj**.


W każdym profilu można ustawić konkretny dźwięk dzwonka, głośność dzwonka, dźwięk wiadomości itp.

DODAWANIE SKRÓTÓW

Możesz dodawać skróty do różnych aplikacji i ustawień na ekranie głównym.

Edytowanie opcji **Idź do ustaw.**

W lewym dolnym rogu ekranu głównego znajduje się opcja **Idź do**, która zawiera skróty do różnych aplikacji i ustawień. Wybierz skróty, które Ci się najbardziej przydadzą.

1. Wybierz **Menu** >  > **Idź do ustaw.**
2. Wybierz **Wybierz opcje**.
3. Przewijaj do skrótów, które chcesz mieć na liście **Idź do** i wybieraj opcję **Zazn.**
4. Wybierz **Gotowe** > **Tak**, aby zapisać zmiany.


Możesz też uporządkować listę **Idź do**.

1. Wybierz **Porządkuj**.
2. Przewiń do elementu, który chcesz przenieść, i wybierz **Przesuń** oraz lokalizację docelową.
3. Wybierz **Wróć** > **OK**, aby zapisać zmiany.

UŁATWIENIA DOSTĘPU

Powiększanie tekstu

Jeśli czytanie tekstu na ekranie telefonu sprawia Ci trudności, możesz zmienić rozmiar tekstu.


1. Wybierz **Menu** >  > **Ustawienia wyświetlania** > **Rozmiar czcionki**.
2. Wybierz aplikację, w której chcesz powiększyć tekst, a następnie wybierz **Duża czcionka**.

Zmiana widoku menu

Aby wybrać sposób wyświetlania menu Aplikacje, wybierz **Menu** > **Opcje** i wybierz **Widok listy** lub **Widok jednej ikony**. Jeśli wybierzesz **Widok jednej ikony**, w menu będzie wyświetlana tylko jedna aplikacja w danym czasie. Aby przechodzić między aplikacjami, przewijaj w dół lub w górę. Aby wrócić do standardowego widoku, wybierz **Menu** > **Opcje** > **Widok siatki 3x3**.

Używanie funkcji zamiany mowy na tekst




Możesz ustawić w telefonie odczytywanie na głos elementów widocznych na wyświetlaczu.

Możesz ustawić w telefonie odczytywanie na głos elementów widocznych na wyświetlaczu. Wybierz **Menu** >  > **Readout** > **Wymowa**, a następnie wybierz elementy, które mają być odczytywane na głos, np. funkcje menu lub wiadomości, a następnie wybierz polecenie **Wł**.

Funkcja Readout nie jest dostępna w niektórych językach. Lista dostępnych języków znajduje się w [witrynie Twojego modelu telefonu](#).


Dodaj informacje o ICE

Aby wykonywać połączenie SOS, należy podać informacje ICE (w sytuacji awaryjnej).


1. Dodawanie informacji osobistych: wybierz **Menu** >  > **Ustawienia telefonu** > **Informacja ICE**.
2. Wybierz kontakty, z którymi będą nawiązywane połączenia SOS: wybierz **Menu** >  > **Ustaw kontakt ICE**. Wybierz poszczególne kontakty ICE, a następnie kontakt z listy kontaktów. Uwaga: nie można używać oficjalnych numerów alarmowych jako kontaktów ICE.
3. Przełącz na tryb dostępności, aby nawiązywać połączenia alarmowe: wybierz **Menu** >  > **Ustawienia telefonu** > **Tryb dostępności** > **Połączenie SOS** > **Wł**.

Nawiązywanie połączenia SOS

Po włączeniu tryb dostępności i dodania kontaktu ICE można nawiązywać połączenia SOS.

Naciśnij klawisz numeryczny 2 i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Telefon nawiąże połączenie z pierwszym kontaktem na liście ICE. Jeśli kontakt nie odpowie w ciągu 25 sekund, telefon wybierze numer następnego kontaktu. Urządzenie 10 razy spróbuje nawiązać połączenie z każdym z numerów ICE. Aby zatrzymać wybieranie, naciśnij . Uwaga: Gdy połączenie SOS zostanie odebrane, telefon włączy tryb głośnomówiący. Nie trzymaj telefonu blisko ucha, ponieważ głośność połączenia może być bardzo duża.





Wskazówka: jeśli tryb dostępności ma być włączony bez połączeń alarmowych, wybierz **Menu** >  > **Ustawienia telefonu** > **Tryb dostępności** > **Połączenie SOS** > **Wył.**

5 Aparat





ZDJĘCIA I WIDEO


Robienie zdjęć

1. Wybierz **Menu** > .
2. Aby przybliżyć lub oddalić, przewijaj w górę lub w dół.
3. Aby zrobić zdjęcie, wybierz **Zdjęcie**

Aby wyświetlić zdjęcie tuż po jego zrobieniu, na ekranie głównym wybierz **Menu** >  > **Zdjęcia**.

Nagrywanie wideo


1. Aby włączyć kamerę wideo, wybierz **Menu** >  i przewiń do .
2. Aby rozpocząć nagrywanie, wybierz .
3. Aby zatrzymać nagrywanie, wybierz .

Aby wyświetlić wideo tuż po jego nagraniu, na ekranie głównym wybierz **Menu** >  > **Nagrania wideo**.

6 Radio

SŁUCHANIE RADIA

Słuchanie ulubionych stacji radiowych


1. Wybierz **Menu** > .
2. Aby wyszukać wszystkie dostępne stacje, wybierz **OK**.

Aby zmienić poziom głośności, przewijaj w górę lub w dół. Aby przełączać dostępne stacje, przewiń w lewo lub w prawo. Aby zapisać stację, wybierz **Opcje** > **Zapisz kanał**, nazwij ją, a następnie wybierz dla niej lokalizację. Aby przełączyć na zapisaną stację, naciśnij przypisany do niej klawisz numeryczny na klawiaturze telefonu. Aby wyłączyć radio, wybierz **Stop**.

7 Zegar, kalendarz i kalkulator

BUDZIK


Ustawianie alarmu

1. Wybierz **Menu** > .
2. Wybierz alarm, a następnie nastaw zegar za pomocą klawisza przewijania.
3. Wybierz **OK**.

Jeśli chcesz, aby alarm był powtarzany w określone dni, wybierz alarm, a następnie wybierz **Powt. alarm** > **Powt. alarm**, przewiń do dni, w których alarm ma być emitowany, i wybierz **Zazn.** Następnie wybierz **Gotowe** > **Tak**.

KALENDARZ


Dodawanie wydarzeń w kalendarzu

1. Wybierz **Menu** > .
2. Przewiń do daty, a następnie wybierz **Opcje** > **Dodaj przypomn.**
3. Wpisz nazwę wydarzenia i wybierz **OK**.
4. Zdecyduj, czy do wydarzenia ma zostać dodany alarm, a następnie wybierz **OK**.

KALKULATOR

Dowiedz się, jak dodawać, odejmować, mnożyć i dzielić przy użyciu kalendarza w telefonie.

Jak robić obliczenia

1. Wybierz **Menu** > .
2. Wpisz pierwszy czynnik swojego obliczenia, użyj klawisza przewijania, aby wybrać działanie, a następnie wybierz drugi czynnik.
3. Wybierz **Wynik**, aby uzyskać wynik obliczenia.

Wybierz **Wyczyść**, aby opróżnić pola liczbowe.

8 Usuwanie danych z telefonu

PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE

Resetowanie telefonu

Możesz przywrócić oryginalne ustawienia fabryczne, ale pamiętaj, że spowoduje to usunięcie wszystkich danych zapisanych w pamięci telefonu oraz wszystkich spersonalizowanych ustawień.

Jeśli zamierzasz wyrzucić, oddać lub sprzedać swój telefon, pamiętaj, że to Ty odpowiadasz za usunięcie całej prywatnej zawartości.

Aby zresetować telefon do ustawień fabrycznych i usunąć wszystkie dane, wpisz na ekranie głównym kod `*#7370#`. W razie potrzeby wpisz kod zabezpieczający.

9 Informacje dotyczące produktu i bezpieczeństwa

ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu prostymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z lokalnie obowiązującymi przepisami. Więcej informacji znajdziesz na dalszych stronach tej instrukcji.

PRZESTRZEGAJ NAKAZÓW WYŁĄCZANIA URZĄDZEŃ



Urządzenie należy wyłączyć tam, gdzie korzystanie z urządzeń przenośnych jest niedozwolone bądź może powodować zakłócenia i niebezpieczeństwo, na przykład w samolocie, w szpitalu, w pobliżu sprzętu medycznego, paliw, chemikaliów lub w miejscach, w których odpalane są ładunki wybuchowe. Stosuj się do wszystkich instrukcji w obszarach, w których obowiązują ograniczenia.

NAJWAŻNIEJSZE JEST BEZPIECZEŃSTWO W RUCHU DROGOWYM



Stosuj się do wszystkich lokalnie obowiązujących przepisów. Prowadząc samochód, nie zajmuj rąk niczym innym. W trakcie jazdy miej przede wszystkim na uwadze bezpieczeństwo na drodze.

ZAKŁÓCENIA



Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość połączeń.

AUTORYZOWANY SERWIS



Instalować i naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany personel.

BATERIE, ŁADOWARKI I INNE AKCESORIA



Korzystaj wyłącznie z baterii, ładowarek i innych akcesoriów zatwierdzonych przez HMD Global Oy do użytku z tym urządzeniem. Nie podłączaj niekompatybilnych produktów.

URZĄDZENIE POWINNO BYĆ ZAWSZE SUCHE



Jeżeli Twoje urządzenie jest wodoodporne, sprawdź jego oznakowanie IP w specyfikacjach, aby uzyskać dokładne instrukcje.

CHROŃ SŁUCH



Nie słuchaj głośnej muzyki przez długi czas, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Zachowaj ostrożność, trzymając urządzenie przy uchu, gdy głośnik jest włączony.

SAR



To urządzenie spełnia wytyczne dotyczące oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka, gdy jest używane w normalnej pozycji przy uchu lub w odległości co najmniej 1,5 cm od ciała. Konkretnie maksymalne wartości SAR można znaleźć w części Informacje o certyfikatach (SAR) niniejszego podręcznika użytkownika. Aby uzyskać więcej informacji, zajrzyj do części poświęconej certyfikatom (SAR) w tej instrukcji obsługi lub odwiedź stronę www.sar-tick.com.

POŁĄCZENIA Z NUMEREM ALARMOWYM



Ważne: Nie ma gwarancji, że połączenie będzie można nawiązać w każdych warunkach. W sytuacjach krytycznych, takich jak konieczność wezwania pomocy medycznej, nigdy nie powinno się polegać wyłącznie na telefonie bezprzewodowym.

Przed nawiązaniem połączenia: — Włącz telefon. — Odblokuj ekran i klawisze telefonu, jeżeli są zablokowane. — Przejdź w miejsce, w którym jest odpowiednia moc sygnału sieci komórkowej.

1. Naciśnij kilkakrotnie klawisz zakończenia, aż pojawi się ekran główny.
2. Wprowadź obowiązujący na danym obszarze oficjalny numer alarmowy. Numery połączeń alarmowych mogą być różne w różnych krajach.
3. Naciśnij klawisz połączenia.
4. Podaj jak najdokładniej potrzebne informacje. Nie przerywaj połączenia, dopóki nie otrzymasz na to zgody.

Być może trzeba będzie również wykonać następujące czynności:

- Włóż kartę SIM do telefonu. — Jeśli pojawi się monit o podanie kodu PIN w telefonie, wpisz obowiązujący na danym obszarze oficjalny numer alarmowy i naciśnij klawisz połączenia. — Wyłącz ograniczenia połączeń, które zostały włączone w telefonie, takie jak zakaz połączeń, wybieranie ustalone czy zamknięta grupa użytkowników.

JAK DBAĆ O URZĄDZENIE

Urządzeniem, baterią, ładowarką i akcesoriami należy posługiwać się ostrożnie. Przestrzeganie poniższych wskazówek pomoże w zapewnieniu prawidłowego działania urządzenia.

— Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecze i wilgoć mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych. — Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych lub zapyłonych. — Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą spowodować uszkodzenie urządzenia lub baterii. — Nie przechowuj urządzenia w niskiej temperaturze. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może zgromadzić się wilgoć, która spowoduje uszkodzenie. — Nie otwieraj urządzenia w sposób inny od przedstawionego w instrukcji obsługi. — Modyfikacje dokonywane bez upoważnienia mogą uszkodzić urządzenie i naruszać przepisy dotyczące urządzeń radiowych. — Nie upuszczaj i nie uderzaj urządzenia ani baterii oraz nie potrząsaj nimi. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może je uszkodzić. — Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj tylko miękkiej, czystej i suchej szmatki. — Nie maluj urządzenia. Farba może uniemożliwić prawidłowe działanie. — Trzymaj urządzenie z dala od magnesów i innych źródeł pola magnetycznego. — Aby zabezpieczyć ważne dane, przechowuj je w co najmniej dwóch osobnych miejscach, takich jak urządzenie, karta pamięci lub komputer, albo je zapisuj.

W wyniku dłuższego działania urządzenie może się nagrzewać. W większości sytuacji jest to normalny objaw. Aby uniknąć przegrzania, urządzenie może automatycznie zwolnić, zamknąć aplikacje, zatrzymać ładowanie, a nawet wyłączyć się. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, oddaj je do naprawy w najbliższym autoryzowanym serwisie.

RECYKLING



Zużyte produkty elektroniczne, baterie i opakowania należy oddawać do specjalnych punktów zbiórki takich materiałów. Zapobiega to niekontrolowanemu zaśmiecaniu środowiska i promuje inicjatywy wtórnego wykorzystania surowców. Produkty elektryczne i elektroniczne zawierają cenne materiały, w tym metale (takie jak miedź, aluminium, stal i magnez) oraz metale szlachetne (takie jak złoto, srebro i pallad). Wszystkie zastosowane w urządzeniu materiały można odzyskiwać w postaci surowców lub energii.

PRZEKREŚLONY SYMBOL POJEMNIKA NA ŚMIECI

Przekreślony symbol pojemnika na śmieci



Umieszczony na produkcie, baterii, dokumentacji lub opakowaniu przekreślony symbol pojemnika na śmieci ma przypominać, że wszystkie zużyte już produkty elektryczne, elektroniczne i baterie muszą być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie. Pamiętaj, aby najpierw usunąć dane osobowe z urządzenia. Nie należy pozbywać się tych produktów razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi, tylko oddać je do recyklingu. Informacje na temat najbliższego punktu zbierania urządzeń do recyklingu można uzyskać od lokalnych władz odpowiedzialnych za gospodarkę odpadami. Zachęcamy także do odwiedzenia strony www.hmd.com/phones/support/topics/recycle w celu zapoznania się z informacjami o programie odbioru zużytych urządzeń HMD i jego dostępności w Twoim kraju.

INFORMACJE O BATERIACH I ŁADOWARKACH

Informacje dotyczące baterii i ładowarki

Aby sprawdzić, czy telefon jest wyposażony w wymienną lub niewymienną baterię, przeczytaj drukowaną instrukcję obsługi.

Urządzenia z wymienną baterią Używaj urządzenia wyłącznie z oryginalną baterią przeznaczoną do wielokrotnego ładowania. Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu. Jeśli czas rozmów i czas gotowości stanie się zauważalnie krótszy niż zwykle, wymień baterię na nową.

Urządzenia z niewymienną baterią Nie próbuj wyjmować baterii z urządzenia, ponieważ grozi to jego uszkodzeniem. Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu. Jeśli czas rozmów i czas gotowości stanie się zauważalnie krótszy niż zwykle, w celu wymiany baterii zanieś urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu.

Urządzenie należy ładować przy użyciu zgodnej ładowarki. Typ złącza ładowarki może się różnić. Czas ładowania może się różnić zależnie od możliwości urządzenia.

Informacje o bezpiecznym korzystaniu z baterii i ładowarki

Po naładowaniu urządzenia odłącz ładowarkę od urządzenia i gniazdka elektrycznego. Uwaga: Nie ładuj urządzenia dłużej niż 12 godzin. Jeśli naładowana do pełna bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładowuje się samoistnie.

Ekstremalne temperatury zmniejszają pojemność i skracają żywotność baterii. Aby zachować żywotność baterii, staraj się ją zawsze przechowywać w temperaturze między 15°C a 25°C (59°F–77°F). Urządzenie z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią może chwilowo nie działać. Uwaga: w niskiej temperaturze bateria wyładowuje się szybciej; przy bardzo niskich temperaturach telefon może wyładować się i wyłączyć w ciągu kilku minut. Gdy przebywasz na zewnątrz w niskiej temperaturze, staraj się trzymać telefon w cieplejszym miejscu.

Stosuj się do obowiązujących przepisów. Jeżeli to możliwe, należy je oddać do recyklingu. Nie wyrzucaj baterii do domowych pojemników na śmieci.

Nie wystawiaj baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia ani bardzo wysokiej temperatury. Nie wrzucaj baterii do ognia, gdyż grozi to jej wybuchem lub wyciekaniem substancji palnych.

Baterii nie wolno demontować, przecinać, zgniatać, zginać, przekłuwać ani uszkadzać w jakikolwiek inny sposób. Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii, nie dopuść do kontaktu cieczy ze skórą i oczami. Jeżeli jednak dojdzie do takiego wypadku, natychmiast obmyj skażone miejsce strumieniem wody lub poszukaj fachowej pomocy medycznej. Nie wolno baterii modyfikować, wkładać do niej żadnych przedmiotów, zanurzać w wodzie lub w inny sposób narażać na kontakt z wodą bądź innymi cieczami. Uszkodzone baterie mogą eksplodować.

Baterii i ładowarki należy używać tylko do celów, do których są przeznaczone. Niewłaściwe użytkowanie oraz korzystanie z niezatwierdzonych do użytku lub niekompatybilnych baterii albo ładowarek może wiązać się z ryzykiem pożaru lub eksplozji bądź powstania innego zagrożenia, a także może spowodować unieważnienie zezwoleń i gwarancji. W razie podejrzeń uszkodzenia baterii lub ładowarki należy zaprzestać jej użytkowania i przekazać ją do punktu serwisowego lub sprzedawcy telefonu. Nie wolno używać uszkodzonych baterii ani ładowarek. Ładowarki należy używać wyłącznie w pomieszczeniach. Nie należy ładować urządzenia podczas burzy z piorunami. Jeśli ładowarka nie została dostarczona wraz z urządzeniem w opakowaniu sprzedażowym, należy ładować urządzenie za pomocą kabla danych (w zestawie) i adaptera USB (może być sprzedawany osobno). Urządzenie można ładować, używając kabli i adapterów innych producentów, o ile są zgodne ze standardem USB 2.0 lub nowszym oraz

przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania sprzętu, jak również wszystkimi lokalnymi i międzynarodowymi normami bezpieczeństwa. Inne adaptery mogą nie spełniać odpowiednich norm bezpieczeństwa, a ładowanie za pomocą takiego sprzętu stwarza ryzyko uszkodzenia urządzenia lub obrażeń ciała.

Aby odłączyć ładowarkę lub inne akcesoria, należy pociągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

Ponadto w przypadku urządzeń wyposażonych w wymienną baterię obowiązują następujące zalecenia:

- Za każdym razem przed zdjęciem obudowy lub wyjęciem baterii należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od ładowarki.
- Do przypadkowego zwarcia może dojść wtedy, gdy metalowy przedmiot dotknie metalowych pasków na baterii. Może to spowodować uszkodzenie baterii lub przedmiotu.

MAŁE DZIECI

Twoje urządzenie i jego akcesoria to nie zabawki. Produkty te mogą zawierać drobne części. Należy je przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci.

URZĄDZENIA MEDYCZNE

Praca każdego urządzenia radiowego, w tym telefonu bezprzewodowego, może powodować zakłócenia w funkcjonowaniu nienależycie zabezpieczonych urządzeń medycznych. Skontaktuj się z lekarzem lub producentem urządzenia medycznego, aby dowiedzieć się, czy jest właściwie zabezpieczone przed oddziaływaniem fal radiowych.

WSZCZEPIONE URZĄDZENIA MEDYCZNE

Minimalna odległość między urządzeniem medycznym a urządzeniem bezprzewodowym (takim jak rozruszniki serca, pompy insulinowe i neurostymulatory), zalecana przez producentów wszczepionych urządzeń medycznych w celu uniknięcia zakłóceń pracy urządzenia medycznego, wynosi 15,3 cm. Osoby z takimi urządzeniami powinny:

- Nosić urządzenie bezprzewodowe w taki sposób, żeby jego odległość od urządzenia medycznego była zawsze większa niż 15,3 centymetra.
- Nie nosić urządzenia bezprzewodowego w kieszeni na piersi.
- Trzymać urządzenie bezprzewodowe przy uchu po przeciwnej w stosunku do urządzenia medycznego stronie ciała.
- Wyłączyć urządzenie bezprzewodowe w przypadku podejrzenia, że dochodzi do zakłóceń.
- Stosować się do zaleceń producenta wszczepionego urządzenia medycznego.

Wątpliwości co do używania urządzenia bezprzewodowego przez osoby z wszczepionym urządzeniem medycznym należy rozstrzygnąć z lekarzem.

SŁUCH



Ostrzeżenie: W czasie korzystania z zestawu słuchawkowego słyszalność dźwięków z otoczenia może być ograniczona. Nie używaj zestawu słuchawkowego, jeśli może to zagrażać Twojemu bezpieczeństwu.

Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia pracy niektórych aparatów słuchowych.

OCHRONA URZĄDZENIA PRZED SZKODLIWĄ ZAWARTOŚCIĄ

Urządzenie może być narażone na działanie wirusów i innej szkodliwej zawartości. Zachowaj ostrożność podczas otwierania wiadomości. Mogą one zawierać destrukcyjne oprogramowanie lub w inny sposób być szkodliwe dla urządzenia.

POJAZDY

Sygnaly radiowe mogą mieć wpływ na działanie nieprawidłowo zainstalowanych lub niewłaściwie ekranowanych układów elektronicznych w pojazdach mechanicznych. Więcej na ten temat dowiesz się od producenta samochodu lub producenta wyposażenia. Montaż urządzenia w pojeździe należy powierzyć tylko wykwalifikowanym instalatorom. Niewłaściwa instalacja zagraża bezpieczeństwu i może unieważnić gwarancję na urządzenie. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie elementy urządzenia bezprzewodowego w samochodzie są odpowiednio zamocowane i czy działają prawidłowo. W pobliżu urządzenia, jego części i akcesoriów nie wolno przechowywać ani przewozić łatwopalnych czy wybuchowych materiałów. Nie trzymaj swojego urządzenia lub akcesoriów w strefie wybuchu poduszki powietrznej.

WARUNKI FIZYKOCHEMICZNE GROŻĄCE EKSPLOZJĄ

Wyłączaj urządzenie w obszarach, w których istnieje zagrożenie wybuchem, np. w pobliżu dystrybutorów paliwa. Iskrzenie może być przyczyną eksplozji lub pożaru, co w konsekwencji grozi obrażeniami ciała lub śmiercią. Przestrzegaj ograniczeń obowiązujących na stacjach benzynowych, w zakładach chemicznych oraz w rejonach prowadzenia prac wybuchowych. Miejsca zagrożone wybuchem mogą nie być wyraźnie oznakowane. Do takich należą zazwyczaj miejsca, w których zalecane jest wyłączenie silnika samochodu, pomieszczenia pod pokładem łodzi, miejsca składowania lub przepompowywania chemikaliów oraz magazyny, w których powietrze zawiera chemikalia lub różnego rodzaju pyłki. W przypadku pojazdów napędzanych ciekłym gazem (takim jak propan lub butan) skontaktuj się z ich producentami, aby uzyskać informacje, czy to urządzenie może być bezpiecznie używane w ich pobliżu.

INFORMACJE O CERTYFIKATACH

To urządzenie mobilne spełnia wytyczne dotyczące oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka.

Urządzenie to jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Jest tak zaprojektowane, aby energia fal radiowych (pól elektromagnetycznych o częstotliwościach radiowych) nigdy nie przekraczała granic bezpieczeństwa rekomendowanych w międzynarodowych wytycznych opracowanych przez niezależną organizację naukową ICNIRP. Wytyczne te zostały opracowane z uwzględnieniem marginesu bezpieczeństwa w celu zagwarantowania ochrony wszystkim osobom, niezależnie od wieku i stanu zdrowia. Wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych opierają się na wartościach SAR (ang. Specific Absorption Rate), czyli mocy oddziaływania fal radiowych (RF) na głowę i ciało, gdy urządzenie wysyła sygnały. Ustalona przez ICNIRP graniczna wartość SAR dla urządzeń mobilnych wynosi 2,0 W/kg, przy czym jest to wartość uśredniona w przeliczeniu na 10 gramów tkanki.

Pomiary SAR przeprowadza się w standardowych pozycjach pracy urządzenia, przy maksymalnej mocy emitowanego sygnału i w całym spektrum częstotliwości.

Urządzenie to spełnia wszystkie wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych, jeśli jest używane przy głowie lub w odległości co najmniej 1,5 cm od ciała. Etui, futerał, zaczep do paska lub inna forma uchwytu na urządzenie, za pomocą którego urządzenie nosi się przy sobie, nie mogą zawierać elementów metalowych i powinny znajdować się w co najmniej takiej odległości od ciała, jaka została podana powyżej.

Do przesyłania danych lub wiadomości jest potrzebne dobre połączenie z siecią. Wysłanie może opóźnić się do czasu uzyskania takiego połączenia. Do zakończenia wysyłania należy przestrzegać wskazówek dotyczących utrzymywania właściwej odległości urządzenia od ciała.

Podczas normalnego użytkowania wartości SAR są zazwyczaj dużo niższe niż wartości podane powyżej. Dzieje się tak dlatego, że w celu zapewnienia wydajności systemu i zminimalizowania zakłóceń sieci moc operacyjna urządzenia mobilnego jest automatycznie zmniejszana w sytuacji, gdy podczas połączenia nie jest potrzebna pełna moc. Im mniejsza moc, tym niższa wartość SAR.

Różne modele urządzeń mogą mieć różne wersje i więcej niż jedną wartość. Z czasem mogą zostać wprowadzone zmiany w podzespołach i wyglądzie, które mogą mieć wpływ na wartości SAR.

Więcej informacji znajduje się pod adresem www.sar-tick.com. Pamiętaj, że urządzenia mobilne mogą emitować sygnały nawet wtedy, gdy nie nawiązujesz połączenia głosowego.

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) oświadczyła, że aktualne informacje naukowe nie wskazują na konieczność stosowania jakichkolwiek zabezpieczeń specjalnych podczas używania urządzeń mobilnych. Osobom, które chcą zmniejszyć swoją ekspozycję na oddziaływanie fal radiowych, zaleca ograniczenie korzystania z urządzenia i stosowanie zestawu głośnomówiącego, aby trzymać urządzenie z dala od głowy i ciała. Więcej informacji, a także wyjaśnienia i dyskusje na temat oddziaływania fal radiowych, można znaleźć w witrynie WHO pod adresem www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Informacje na temat maksymalnej wartości SAR urządzenia można znaleźć w www.hmd.com/sar.

INFORMACJE O TECHNOLOGII ZARZĄDZANIA PRAWAMI CYFROWYMI (DRM)

Korzystając z tego urządzenia, stosuj się do wszystkich przepisów prawa, przestrzegaj lokalnych obyczajów, szanuj prywatność i uzasadnione prawa innych osób, w tym prawa

autorskie. Technologia ochrony praw autorskich może uniemożliwiać kopiowanie, modyfikowanie lub przenoszenie zdjęć, muzyki oraz innych typów zawartości.

PRAWA AUTORSKIE I INNE INFORMACJE

Prawa autorskie

Dostępność niektórych produktów, funkcji, aplikacji i usług może się różnić w zależności od regionu. Aby uzyskać więcej informacji, zwróć się do sprzedawcy lub usługodawcy. To urządzenie może zawierać towary, technologie i oprogramowanie podlegające przepisom eksportowym USA i innych krajów. Odstępstwa od tych przepisów są zabronione.

Zawartość tego dokumentu przedstawiona jest "tak jak jest". Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych jak i dorozumianych w odniesieniu do rzetelności, wiarygodności lub treści niniejszego dokumentu, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez obowiązujące przepisy prawa. Spółka HMD Global zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w niniejszym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia.

W żadnym wypadku i w maksymalnym dopuszczalnym przez prawo zakresie spółka HMD Global ani żaden z jej licencjobiorców nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych lub zysków ani za żadne szczególne, przypadkowe, wtórne lub pośrednie szkody powstałe w dowolny sposób.

Powielanie, przekazywanie lub dystrybucja kopii części lub całości tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez wyrażonej uprzednio na piśmie zgody spółki HMD Global są zabronione. Spółka HMD Global promuje politykę ciągłego rozwoju. Spółka HMD Global zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

HMD Global nie składa żadnych zapewnień, nie oferuje gwarancji ani nie ponosi żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do funkcjonalności, zawartości ani obsługi użytkowników aplikacji innych podmiotów, udostępnionych wraz z urządzeniem. Użycie aplikacji oznacza przyjęcie przez użytkownika do wiadomości, że dana aplikacja jest udostępniana bez żadnych gwarancji.

Pobieranie map, gier, muzyki lub plików wideo oraz przesyłanie zdjęć lub plików wideo może wiązać się z transferem dużych ilości danych. Usługodawca może pobierać opłaty za transmisję danych. Dostępność określonych produktów, funkcji i usług może się różnić w zależności od regionu. Więcej informacji, w tym także dotyczących dostępności opcji językowych, można uzyskać u lokalnego sprzedawcy produktów.

Dostępność niektórych funkcji i parametrów technicznych produktu może zależeć od sieci i podlegać dodatkowym warunkom oraz opłatom.

Wszelkie podane specyfikacje, funkcje i inne informacje dotyczące produktu mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Polityka prywatności HMD Global dotycząca korzystania z tego urządzenia jest dostępna pod adresem <http://www.hmd.com/privacy>.

HMD Global Oy posiada wyłączną licencję na korzystanie z marki Nokia w przypadku telefonów i tabletów. Nokia jest zarejestrowanym znakiem towarowym Nokia Corporation.

Ten produkt zawiera oprogramowanie typu open source. Aby zapoznać się z informacjami o stosownych prawach autorskich oraz innymi uwagami, pozwoleniami i oświadczeniami, na ekranie głównym wybierz *#6774#.